

Da compilare e allegare alla spedizione / To be filled and attached to the shipment

A. Dati del Dichiarante – Declarant Information

(1) Il/la sottoscritto/a - The undersigned

in qualità di - in quality of

> Nome e cognome del mittente o del rappresentante legale

> Mittente, Titolare azienda o Rappresentante legale

(2) Codice Fiscale - Tax ID

(3) Passaporto - Passport

> Compilare se l'esportatore è di nazionalità italiana

> Compilare se l'esportatore è di nazionalità straniera

(4) Azienda / Ragione Sociale - Company name

(5) P.IVA - VAT number

> Compilare se l'esportatore è un'azienda

> Compilare se l'esportatore è un'azienda

(6) Rif. Fattura n. - Invoice ref. no.

del - date

Rif. Spedizione / Tracking - Shipment ref / Tracking

> Campi obbligatori solo se l'esportazione è di tipo commerciale

B. Origine Preferenziale e Destinazioni Speciali – Preferential Origin & Special Destinations

☐ Merce di origine preferenziale UE / EU preferential origin goods (allegare EUR.1 o EUR.MED)☐ Merce con destino Turchia / Shipment to Turkey (allegare ATR – Accordo UE-Turchia)

C. Dichiarazioni di Conformità – Compliance Declarations

Il sottoscritto dichiara sotto la propria responsabilità che la merce contenuta nella spedizione:

The undersigned declares under own responsibility that the goods in the shipment:

Y900 – Non rientra tra quelle protette dalla Convenzione di Washington (CITES) che protegge le specie della flora e della fauna selvatiche a rischio di estinzione, come da **Reg. (CE) 338/97**.Y900 – Are not included in the list of products attached to **Reg. (EC) 338/97** about protection of endangered flora and fauna species (CITES).**Y227-Y230** – Non rientra tra le merci soggette al divieto di riesportazione verso Russia e Bielorussia di cui all'**art. 12 octies del Reg. (UE) 833/2014** e all'**art. 8 octies del Reg. (CE) 765/2006**, e relative misure restrittive.Y227-Y230 – Are not subject to the no-re-export ban to Russia and Belarus under **art. 12g of Reg. (EU) 833/2014** and **art. 8g of Reg. (EC) 765/2006**, and related restrictive measures.**Y901** – Non rientra nell'elenco dei beni come da **Reg. (UE) 2021/821** e successive modifiche (DM n. 1325/BIS/371 del 1° luglio 2024), che istituisce un regime di controllo delle esportazioni, del trasferimento, dell'intermediazione e del transito di prodotti e tecnologie a duplice uso, ed è pertanto destinata solo ad uso civile (DUAL USE).Y901 – Are not included in the list of products attached to **Reg. (EU) 2021/821** and its updates (DM 1325/BIS/371 of 1 July 2024), which establishes a control system on dual-use exports, transfers, brokerage activities or transitory products and technologies; goods are only for civil use (DUAL USE).**Y902** – Non è soggetta a presentazione di licenza di esportazione per sostanze che riducono lo strato di ozono (sostanze controllate, sostanze nuove, prodotti ed apparecchiature che dipendono da tali sostanze) come da **Reg. (UE) 2024/590**.Y902 – Are not required of export license for substances that cause ozone layer reduction (controlled substances, new substances, products and devices depending on those substances) as provided by **Reg. (EU) 2024/590**.**Y903-Y905** – Non rientra nell'elenco dei beni come da **Reg. (CE) 116/2009** relativo all'esportazione di beni culturali; rientra nelle merci che saranno utilizzate esclusivamente per l'esposizione al pubblico in un museo in considerazione del loro valore storico o strumenti tecnici ad uso medico.Y903-Y905 – Are not included in the list of cultural goods as for **Reg. (EC) 116/2009**; goods will be used for exclusive purpose of public display in a museum in consideration of their historic significance or medical-technical goods.**Y904-Y908** – Non rientra nell'elenco dei beni come da **Reg. (UE) 2019/125** relativo al commercio di determinate merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte, per la tortura o per altri trattamenti o pene crudeli, inumani o degradanti; non rientra nelle merci diverse da quelle descritte nelle note TR collegate alla misura; non rientra nelle merci che saranno utilizzate da personale militare o civile di uno stato membro nell'ambito di un'operazione UE o ONU di mantenimento della pace o di gestione delle crisi nel paese terzo di destinazione oppure nell'ambito di un'operazione basata su accordi degli stati membri o paesi terzi nel campo della difesa.Y904-Y908 – Are not included in the list of products attached to **Reg. (EU) 2019/125**, ruling the trade of specific goods that could be used for death penalty, torture or for other cruel, inhuman or demeaning treatments or penalties; goods are not included in other goods listed in TR notes connected to regulation; goods are not included among the ones to be used by civil or military personnel of a member state during an EU or UN peacekeeping operation or crisis management in a third Country of destination or during an operation based on agreements between member States or third Countries for defence purposes.**Y916-Y919** – Non è soggetta alle disposizioni del **Reg. (UE) 649/2012** (procedura PIC) sull'esportazione e importazione di sostanze chimiche pericolose.Y916-Y919 – Are not ruled by **Reg. (EU) 649/2012** (PIC procedure) on export and import of dangerous chemical substances.

Continua dalla pagina 1 / Continued from page 1

(Sezione C – continua / Section C – continued)

Y920-Y921 – Non rientra nell'elenco dei beni soggetti a misure restrittive nei confronti di paesi terzi: Iran (Reg. UE 267/2012), Siria (Reg. UE 36/2012), Corea del Nord (Reg. UE 1509/2017), Myanmar (Reg. UE 401/2013), Venezuela (Reg. UE 2017/2063), Libia (Reg. UE 2016/44), Sudan (Reg. UE 747/2014), Sud Sudan (Reg. UE 735/2015), Zimbabwe (Reg. UE 314/2004), Haiti (Reg. UE 2309/2022), Iraq (Reg. CE 1210/2003), Uzbekistan (Reg. CE 154/2009).

Y920-Y921 – Are not included in the list of goods subject to restrictive measures versus third countries: Iran (267/2012), Syria (36/2012), North Korea (1509/2017), Myanmar (401/2013), Venezuela (2017/2063), Libya (2016/44), Sudan (747/2014), South Sudan (735/2015), Zimbabwe (314/2004), Haiti (2309/2022), Iraq (1210/2003), Uzbekistan (154/2009).

Y922 – Non contiene pellicce di cane e di gatto, in conformità al **Reg. (CE) 1523/2007**.

*Y922 – Do not contain dog and/or cat fur, in compliance with **Reg. (EC) 1523/2007**.*

Y923 – Non rientra nelle disposizioni del **Reg. (CE) 1013/2006** e del **Reg. (UE) 2024/1157** in materia di spedizioni di rifiuti.

*Y923 – Are not subject to **Reg. (EC) 1013/2006** and **Reg. (EU) 2024/1157** on shipments of waste.*

Y924 – Non contiene mercurio né rientra nelle disposizioni del **Reg. (UE) 2017/852** sulle restrizioni alle spedizioni contenenti mercurio.

*Y924 – Do not contain mercury, nor are subject to restrictions under **Reg. (EU) 2017/852** on mercury shipments.*

Y926 – Non rientra nell'elenco dei prodotti ed apparecchiature contenenti gas fluorurati ad effetto serra (F-gas) o il cui funzionamento dipende da tali gas, come da **Reg. (UE) 2024/573**.

*Y926 – Are not included in the list of products or devices containing fluorinated greenhouse gases (F-gas), or depending on those gases, as per **Reg. (EU) 2024/573**.*

Y927 – Non è contemplata dal **Reg. (CEE) 1005/2008** che istituisce un regime di controllo per prevenire, scoraggiare ed eliminare la pesca illegale, non dichiarata e non regolamentata (INN/IUU).

*Y927 – Are not ruled by **Reg. (EEC) 1005/2008** instituting rules to prevent, discourage and eliminate illegal, unreported and unregulated fishing (IUU).*

Y934 – Non rientra nel campo di applicazione del **Reg. (UE) 258/2012** sull'esportazione di armi da fuoco, loro parti, componenti essenziali e munizioni.

*Y934 – Are not within the scope of **Reg. (EU) 258/2012** on export of firearms, their parts, essential components and ammunition.*

Y935 – Non rientra nel campo di applicazione del **Reg. (UE) 1332/2013** recante misure restrittive in considerazione della situazione in Siria.

*Y935 – Are not within the scope of **Reg. (EU) 1332/2013** on restrictive measures regarding the situation in Syria.*

Y938 – Non rientra nel campo di applicazione del **Reg. (UE) 692/2014** concernente restrizioni sulle importazioni di merci originarie di Crimea o Sebastopoli.

*Y938 – Are not within the scope of **Reg. (EU) 692/2014** on restrictions on imports of goods originating in Crimea or Sevastopol.*

Y939 – Non è soggetta alle disposizioni del **Reg. (UE) 833/2014** e della **Decisione 2014/512/PESC** concernenti misure restrittive in considerazione delle azioni della Russia che destabilizzano la situazione in Ucraina.

*Y939 – Are not subject to **Reg. (EU) 833/2014** and **Decision 2014/512/CFSP** on restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine.*

Y983-Y985 – Non rientra nel campo di applicazione del **Reg. (UE) 2022/263** recante misure restrittive nelle zone dell'Ucraina non controllate dal governo (oblast di Donetsk, Lugansk, Zaporizhzhia, Kherson).

*Y983-Y985 – Are not within the scope of **Reg. (EU) 2022/263** on restrictive measures in non-government controlled areas of Ukraine (Donetsk, Luhansk, Zaporizhzhia, Kherson oblasts).*

EUDR – Non rientra tra i prodotti soggetti al **Reg. (UE) 2023/1115** (EUDR) relativo alla messa a disposizione sul mercato e all'esportazione di prodotti associati a deforestazione e degrado forestale.

*EUDR – Are not among products subject to **Reg. (EU) 2023/1115** (EUDR) on placing on the market and export of products associated with deforestation and forest degradation.*

D. Dichiarazione Unica e Sottoscrizione – Unified Declaration and Subscription

Il sottoscritto dichiara sotto la propria responsabilità che la merce oggetto della presente spedizione **non rientra in nessuna delle categorie regolamentate elencate alla Sezione C**, è destinata esclusivamente ad **esportazione permanente** (non temporanea, non riparazione con ritorno) e ad **uso esclusivamente civile**. Le informazioni fornite sono veritiere e corrette.

The undersigned declares under own responsibility that the goods in this shipment do not fall under any of the regulated categories listed in Section C, are intended for permanent export only (not temporary, not return after repair) and for civil use only. The information provided is true and correct.

☐ **Confermo e sottoscrivo** / I confirm and undersign

E. Luogo, Data, Firma – Place, Date, Signature

Luogo - Place

Data - Date (dd/mm/yyyy)

Timbro e Firma - Stamp & Signature